



**Information nach Artikel 13 Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO)**  
(Erhebung personenbezogener Daten bei der betroffenen Person)

<p><b>1. Bezeichnung der Datenverarbeitung</b> (Nebenstehend eintragen z.B. Baugenehmigungsverfahren, Bibliotheksausweis, Führerschein etc.)</p>	<p><b>Versicherungsangelegenheiten in Schadensfällen</b></p>
<p><b><u>Art. 13 Abs. 1 DSGVO:</u></b></p>	
<p><b>2. Verantwortlich</b> (Name / Kontaktdaten des verantwortlichen Stadtdienstes, der die personenbezogenen Daten bei der betroffenen Person erhebt)</p>	<p>Stadt Würselen Fachdienst 4.6 – Hochbau Budgetabteilung und Versicherungen Herr Stephan Mingers Morlaixplatz 1 52146 Würselen</p> <p>Tel.: 02405 67-425 Fax: 02405 49939-425 E-Mail: <a href="mailto:stephan.mingers@wuerselen.de">stephan.mingers@wuerselen.de</a> Internet: <a href="http://www.wuerselen.de">www.wuerselen.de</a></p>
<p><b>3. Ggf. Vertretung</b></p>	<p>Stadt Würselen Fachdienst 4.6 - Hochbau Budgetabteilung Frau Tatjana Massow Morlaixplatz 1 52146 Würselen</p> <p>Tel.: 02405 67-447 Fax: 02405 49939-447 E-Mail: <a href="mailto:tatjana.massow@wuerselen.de">tatjana.massow@wuerselen.de</a> Internet: <a href="http://www.wuerselen.de">www.wuerselen.de</a></p>
<p><b>4. Datenschutzbeauftragter</b></p>	<p>Stadt Würselen Armin Herbst Tel.: 02405 67-409 <a href="mailto:armin.herbst@wuerselen.de">armin.herbst@wuerselen.de</a></p>
<p><b>5. Zwecke der Datenverarbeitung</b> (z.B. Erteilung / Entzug von Fahrerlaubnissen oder Baugenehmigungsverfahren etc.)</p>	<p><b>Versicherungsangelegenheiten in Schadensfällen</b></p>
<p><b>6. Rechtsgrundlage</b> (Ohne Rechtsgrundlage ist die Einwilligung gem. Art. 6 Abs. 1 a) i.V.m. Art. 7 und 8. DSGVO erforderlich)</p>	<p><b>Einwilligung gem. Art. 6 Abs. 1 a)</b></p>
<p><b>7. Ggf. Empfänger / Kategorien von Empfängern der Daten</b> (Bei Übermittlung der Daten an andere Stellen innerhalb oder außerhalb der Stadt Würselen sind diese hier anzugeben, z.B. Fachdienst 2.2 – Steuern)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fachdienst 4.6 – Hochbau</li> <li>• KKP Kanzlei Mönchengladbach, Herr Kutschera</li> <li>• AXA Versicherungen AG</li> <li>• GVV-Kommunalversicherung VVaG</li> <li>• Unfallkasse NRW</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SVLFG - Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft in der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau – Körperschaft des öffentlich Rechts</li> <li>• Provinzial Rheinland Versicherung AG</li> </ul>
<b>8. Ggf. beabsichtigte Übermittlung in nebenstehendes Drittland außerhalb der EU</b> <small>(nur zulässig gem. Art. 44 – 50 DSGVO)</small>	<b>nein</b>
<u><b>Art. 13 Abs. 2 DSGVO:</b></u>	
<b>9. Dauer der Speicherung</b> <small>(falls nicht möglich, die Kriterien für die Festlegung der Speicherdauer)</small>	<b>10 Jahre</b>
<b>10. Rechte der Betroffenen</b> <small>(Text nicht verändern)</small>	<p>Betroffene Personen haben insbesondere folgende Rechte, sofern die rechtlichen Voraussetzungen erfüllt sind:</p> <p>Art. 15: Recht auf Auskunft über die verarbeiteten personenbezogenen Daten  Art. 16: Recht auf Berichtigung unrichtiger Daten  Art. 17: Recht auf Löschung (Vergessenwerden)  Art. 18: Recht auf Einschränkung der Datenverarbeitung  Art. 20: Recht auf Datenübertragbarkeit  Art. 21: Recht auf Widerspruch gegen die Datenverarbeitung  Art. 77: Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde:  Landesbeauftragter für Datenschutz und Informationssicherheit (LDI) NRW,  Kavalleriestr. 2-4, 40213 Düsseldorf, Telefon 0211/38424-0, Fax 0211 / 38424-10, E-Mail poststelle@ldi.nrw.de Internet www.ldi.nrw.de</p>
<b>11. Die Bereitstellung der personenbezogenen Daten ist hier vorgeschrieben durch</b> <small>(Unzutreffendes durchstreichen bzw. digital weglassen)</small>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <del>Gesetz</del></li> <li>• Vertrag</li> </ul>
<b>12. Die Bereitstellung der personenbezogenen Daten ist hier für einen Vertragsabschluss erforderlich:</b> <small>(Unzutreffendes durchstreichen bzw. digital weglassen)</small>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ja</li> <li>• <del>Nein</del></li> </ul>
<b>13. Es besteht hier eine (rechtliche) Pflicht zur Bereitstellung der personenbezogenen Daten:</b> <small>(Unzutreffendes durchstreichen bzw. digital weglassen)</small>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ja</li> <li>• <del>Nein</del></li> </ul>
<b>14. Die Nichtbereitstellung der Daten hätte nebenstehende mögliche Folgen</b> <small>(z.B. keine Bearbeitung des Antrages oder Vertrages möglich)</small>	<b>keine Bearbeitung der Schadensmeldung</b>
<u><b>Art. 13 Abs. 3 DSGVO:</b></u>	
<b>15. Es ist beabsichtigt, die Daten für nebenstehenden anderen Zweck als unter Ziff. 5 genannt weiterzuverarbeiten:</b> <small>(hierbei sind weitere Informationen gem. Art. 13 Abs. 3 zur Verfügung zu stellen!)</small>	<b>nein</b>